

# Laurent

## 1.1.1.1 En identification de mots

Lecture de la liste de courses par Laurent : détail des productions<sup>1</sup> dans l'ordre chronologique de passation

- fil solide (mase)

[f fil] [solεj so] [masi mas]

- répofi patine (tube)

[Re-po Repofi] [patim] [tyd tyb]

- noc tamisée (farine)

[nɔk] [ta-mi-ze] [f<sub>R</sub>a] f-a-r celui-là, je n'y arrive pas.

- sofa dutal (tulipe)

[sofa] [tal dytal] [tylip]

- panure dorée (sobine)

[pã] [pa ny<sub>R</sub>] autrement si je prends le p, le a et le n, ça fait [pã], ça ferait [pã ny<sub>R</sub>] moi, j'dirais [pa ny<sub>R</sub>] [bo re] [so] j'sais pas [sobin sabin sobin]

- robe cila (satinée)

[Rɔb] [sə si si sila] [sa satine]

- cire lino (bimula)

[si si<sub>R</sub>] [lino] [binyla bēnyla]

- café dilupe (dose)

[ka fe] [di-ly] on le prononce ce p-e [dily] et ce p-e [dily p] [bos]

- faré balisé (mari)

[f-fa re] [baliz] [ma ri]

- numéro cinéma (sute)

---

<sup>1</sup> Les productions erronées sont en marron clair.

[*ẽ* *ẽ*neRO] [s sinema] [sy syt]

- paniso mélodie (fado)

[*baniso*] [melodi] [*fabo fa-bo*]

- médoc rébi (date)

[medok] [Rebi] [dat]



Analyse individuelle organisée selon la forme de l'oralisation et la qualité du résultat

Oralisation globale, produit correct : 11 items

« noc » lu [nɔk]  
 « sofa » lu [sofa]  
 « tulipe » lu [tylip]  
 « robe » lu [Rɔb]  
 « lino » lu [lino]  
 « café » lu [kafɛ]  
 « mari » lu [mari]  
 « mélodie » lu [melodi]  
 « rébi » lu [Rebi]  
 « médoc » lu [medɔk]  
 « date » lu [dat]

Pour les mots, nous ne pouvons pas déterminer précisément le type de traitement sur lequel repose l'identification. Pour les pseudo-mots noc et rébi, le traitement est graphophonologique.

Oralisation globale, produit erroné : 5 items

« patine » lu [patim]

Oralisation globale de S1+S2+[m]

**Erreur de substitution graphophonologique :**  
 oralisation du phonème [m] sur le phonogramme « n »

- L'item produit ne correspond à aucun mot existant en français.
- L'erreur est isolée dans la production de l'item, concentrée sur l'oralisation d'un phonème.
- Elle peut être la résultante d'une perturbation :
  - dans l'encodage du phonogramme « n » (traitement visuel du matériau graphique)
  - dans la récupération de la représentation du phonème [n]
  - dans son émission

Le traitement semble proche de la réalisation graphophonologique, par application d'un phonème pour un phonogramme. En quoi les proximités graphique et phonologique de m et n entravent-elles son déroulement ?

« dorée » lu [bore]

Oralisation globale [b]+Ph2+Ph3+Ph4

**Erreur de substitution graphophonologique :**  
 oralisation du phonème [b] sur le phonogramme « d »

- L'item produit ne correspond à aucun mot existant en français.
- L'erreur est isolée dans la production de l'item, concentrée sur l'oralisation d'un phonème.
- Elle peut être la résultante d'une perturbation :
  - dans l'encodage du phonogramme « d » (traitement visuel du matériau graphique)
  - dans la récupération de la représentation du phonème [d]
  - dans son émission

En quoi les proximités graphique et phonologique de d et b entravent-elles son déroulement ?

**« dose » lu [bos]**

Oralisation de [b]+Ph2+[s] (soit Ph3 ?)	<b>-Erreur de substitution graphophonologique :</b> oralisation du phonème [b] sur le phonogramme « d » <b>-Erreur graphophonologique contextuelle :</b> le s intervocalique est oralisé [s]
---	---

Concernant cette erreur, **on émet l'hypothèse** d'une méconnaissance ou non application de la règle du s intervocalique

- Concernant l'erreur de substitution, elle peut être la résultante d'une perturbation :
- dans l'encodage du phonogramme « d » (traitement visuel du matériau graphique)
- dans la récupération de la représentation du phonème [d]
- dans son émission

En quoi la proximité graphique de b et d entrave-t-elle son déroulement ?

-Il peut y avoir interférence avec activation « parasite » de représentations issues des processeurs phonologique et orthographique du mot « bosse »

**« balisée » lu [baliz]**

Oralisation globale de Ph1+Ph2+Ph3+Ph4+Ph5	<b>Erreur d'omission graphophonologique :</b> aucune oralisation correspondant au phonogramme « é »
--	---

**On peut émettre plusieurs hypothèses :**

- le sujet ne traite pas le signe diacritique sur le e
- le traitement, non exhaustif, néglige le dernier phonogramme
- il peut y avoir interférence avec activation représentations issues des processeurs phonologique et orthographique du mot « balise ».

**« paniso » lu [baniso]**

Oralisation globale de [b]+Ph2+S2+[s]+Ph6	<b>-Erreur de substitution graphophonologique :</b> oralisation du phonème [b] sur le phonogramme « p » <b>-Erreur graphophonologique contextuelle :</b> le s intervocalique est oralisé [s]
---	---

-L'item produit n'existe pas en français.

-Concernant cette erreur, **on émet l'hypothèse** d'une méconnaissance ou non application de la règle du s intervocalique

- Concernant l'erreur de substitution, elle peut être la résultante d'une perturbation :
- dans l'encodage du phonogramme « p » (traitement visuel du matériau graphique)
- dans la récupération de la représentation du phonème [p]
- dans son émission

En quoi la proximité graphique de b et d entrave-t-elle son déroulement ?

Oralisation segmentée, produit final correct : 11 items

**« fil » lu [f fil]**

<b>Produit 1</b> oralisation de Ph1	<b>2 erreurs d'omission :</b> aucune oralisation correspondant aux phonogrammes « i » et « l ».
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>

**« répofi » lu [re-po repofi]**

<b>Produit 1</b> oralisation de S1 puis S2	<b>Erreur d'omission syllabique :</b> aucune oralisation correspondant à la syllabe « fi »
<b>Produit 2 :</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>

<b>« tamisée » lu [ta-mi-ze]</b>	
<b>Produit 1</b> oralisation de S1 puis S2 puis S3	<b>Produit correct</b>
<b>Produit</b> oralisation globale	
<b>« dutal » lu [tal dytal]</b>	
<b>Produit 1</b> oralisation de S2	<b>Erreur d'omission syllabique</b> : aucune oralisation correspondant à la syllabe « du ».
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>
<b>« sila » lu [sə si si sila]</b>	
<b>Produit 1</b> oralisation de Ph1	<b>3 erreurs d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant aux phonogrammes « i », « l » et « a ».
<b>Produit 2</b> oralisation de S1	<b>1 erreur d'omission syllabique</b> : aucune oralisation correspondant à la syllabe « la ».
<b>Produit 3</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>
<b>« satinée » lu [sa satine]</b>	
<b>Produit 1</b> Oralisation de S1	<b>2 erreurs d'omission syllabique</b> : aucune oralisation correspondant aux syllabes graphiques « ti » et « né »
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>
<b>« cire » lu [si sir]</b>	
<b>Produit 1</b> oralisation de S1	<b>Erreur d'omission syllabique</b> : aucune oralisation correspondant à la syllabe « re »
<b>Produit 2</b> Oralisation globale	<b>Produit correct</b>
<b>« dilupe » lu [di-ly] on le prononce ce p-e [dily] et ce p-e [dily p]</b>	
<b>Produits 1 &amp; 2</b> Oralisation de S1 puis S2 puis épellation de G5+G6	<b>Produit correct</b>
<b>Produit 3</b> oralisation globale	
<b>« faré » lu [f-fare]</b>	
<b>Produit 1</b> oralisation de Ph1	<b>3 erreurs d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant aux phonogrammes « a », « r » et « é ».
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>
<b>« cinéma » lu [s sinema]</b>	
<b>Produit 1</b> oralisation de Ph1	<b>5 erreurs d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant aux phonogrammes « i », « n », « é », « m » et « a ».
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>

<b>« sute » lu [sy sy t]</b>	
<b>Produit 1</b> oralisation de S1	<b>Erreur d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant au phonogramme « t »
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>

Le traitement de ces 11 items passe par une série de segmentations orales, à la syllabe ou aux phonèmes. Ces segmentations semblent le signe d'un traitement visuel en appui sur une analyse par segmentation du matériau graphique. Les erreurs d'omission syllabique ou graphophonologiques sont relevées (en vert) dans notre analyse. Elles ne sont pas comptabilisées dans les performances puisqu'elles interviennent sur des produits intermédiaires alors que le produit final est correct. En dehors de ces omissions, ces items ne comptent aucune erreur d'oralisation.

**Oralisation segmentée, produit comportant des erreurs d'oralisation, produit final correct** : 3 items

<b>« tube » lu [ty d ty b]</b>	
<b>Produit 1</b> oralisation de Ph1+Ph2+[d]	<b>Erreur de substitution graphophonologique</b> : oralisation du phonème [d] sur le phonogramme « b ».
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>

Produit 1 :

- L'item produit ne correspond à aucun mot existant en français.
  - L'erreur est isolée dans la production de l'item, concentrée sur l'oralisation d'un phonème.
- Est-elle la résultante d'une perturbation :
- dans l'encodage du phonogramme « b » (traitement visuel du matériau graphique)
  - dans la récupération de la représentation du phonème [b]
  - dans son émission

Le traitement semble proche de la réalisation graphophonologique, par application d'un phonème pour un phonogramme. En quoi les proximités graphique et phonologique de d et b entravent-elles son déroulement ?

Produit 2 :

La modification efficace peut avoir deux sources :

- soit le sujet retrace le matériau graphique
- soit il cherche dans son lexique mental un mot phonologiquement proche du produit 1

[pã] [pa ny R] *autrement si je prends le p, le a et le n, ça fait [pã], ça ferait [pãny R].*  
 Moi, j'dirais [pa ny R]

<b>Produit 1</b> oralisation de Ph1+[ã]	<b>-Erreur graphophonologique contextuelle</b> : oralisation du phonème [ã] pour oraliser les 2 phonogrammes « a, n ». <b>-3 erreurs d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant aux phonogrammes « n, u, r »
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>
<b>Produit 3</b> épellation de G1, G2 et G3	<b>3 erreurs d'omission épelative</b> : aucune oralisation correspondant aux lettres u, r et e.
<b>Produit 4</b> oralisation de Ph1+[ã]	<b>Erreur graphophonologique contextuelle</b> : oralisation du phonème [ã] pour oraliser les 2 phonogrammes « a, n ». <b>-3 erreurs d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant aux phonogrammes « u, r »
<b>Produit 5</b> oralisation de Ph1+[ã]+Ph3+Ph4+Ph5	<b>Erreur graphophonologique contextuelle</b> : oralisation du phonème [ã] pour oraliser les 2 phonogrammes « a, n ».
<b>Produit 6</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>

Produit 1 :

**On émet l'hypothèse** que le traitement est en cours. L'erreur peut être la résultante de :  
 -la prise en compte des phonogrammes « a et n » comme formant une seule unité fonctionnelle (problème de découpage des syllabes graphiques)  
 -d'une méconnaissance de la règle de distribution graphémique.

Produit 2 :

Le sujet traite correctement l'ensemble des phonogrammes

Produits 3 & 4 :

Le sujet épelle les 3 premières lettres puis les combine en une syllabe.

Produit 5 :

Il fait une tentative d'oralisation du mot avec le phonème [ã].

Produit 6 :

-Il oralise de nouveau correctement.

-Le sujet dit ne pas connaître la panure.

[so] j'sais pas [sobin sabin sobin]

<b>Produit 1</b> oralisation de S1	<b>2 erreurs d'omission syllabique</b> : aucune oralisation correspondant aux syllabes graphique « bi » et « ne »
<b>Produit 2</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>
<b>Produit 3</b> oralisation globale de Ph1+[a]+Ph3+Ph4+Ph5	<b>Erreur de substitution graphophonologique</b> : oralisation du phonème [a] sur le phonogramme « o »
<b>Produit 4</b> oralisation globale	<b>Produit correct</b>

Produit 1 :

**On émet l'hypothèse** que le traitement est en cours.

Produit 3 :

-L'erreur est isolée dans la production de l'item, concentrée sur l'oralisation d'un phonème.

Elle peut être la résultante d'une perturbation :

-dans l'encodage du phonogramme « d » (traitement visuel du matériau graphique)

ou

-dans la récupération de la représentation du phonème [d]

-dans son émission

-Il peut y avoir également interférence avec activation dans le lexique mental de la représentation du prénom « sabine ».

Produit 4 :

Le sujet procède à une activité de vérification et de correction efficace.

**Oralisation segmentée, produit comportant des erreurs d'oralisation : 6**

items

**solide lu [solɛj so]**

<p><b>Produit 1</b> oralisation globale de Ph1+Ph2+Ph3+[ɛ]+[j]</p>	<p><b>Erreur de lexicalisation:</b> Seuls les phonèmes [s], [o] et [j] sont communs aux deux mots.</p>
<p><b>Produit 2</b> oralisation de S1</p>	<p><b>Erreur d'omission syllabique :</b> aucune oralisation correspondant aux syllabes graphiques « li » et « de »</p>

Produit 1 :

**On émet l'hypothèse** de l'activation de représentations issues des processeur phonologique et orthographique du mot « soleil », au détriment d'une analyse précise du matériau graphique

Produit 2 :

**On émet l'hypothèse** que le sujet procède à une activité de correction et de vérification, sans parvenir à trouver une oralisation adéquate.

**« mase » lu [masi mas]**

<p><b>Produit 1</b> oralisation globale de Ph1+Ph2+[s]+[i]</p>	<p><b>-Erreur graphophonologique contextuelle :</b> le s intervocalique est oralisé [s]. <b>-Erreur d'adjonction graphophonologique :</b> oralisation du phonème [i] en fin de mot</p>
<p><b>Produit 2</b> oralisation globale de Ph1+Ph2+[s]</p>	<p><b>Erreur graphophonologique contextuelle :</b> le s intervocalique est oralisé [s].</p>

Produit 1 :

**On émet l'hypothèse que** le traitement commence par une analyse graphophonologique correcte de S1 puis comporte une perturbation

-sur le s intervocalique par méconnaissance ou non application de la règle qui lui est liée

-avec activation du phonème [i] suite à une perturbation dans l'encodage du e muet ou à une perturbation dans l'émission phonologique du mot

Produit 2 :

**-On peut émettre deux hypothèses :**

-le traitement est proche de la réalisation d'une analyse graphophonologique, par une application d'un phonème pour un phonogramme avec méconnaissance ou non application de la règle du s intervocalique

-il y a interférence avec activation de représentations issues des processeur phonologique et orthographique du mot « masse ».



« farine » lu [f<sub>R</sub>ra] *f-a-r celui-là, je n'y arrive pas.*

<b>Produit 1</b> oralisation globale de Ph1+Ph3+Ph2	- <b>Erreur de parcours d'ordre avec inversion</b> : le phonème [R] est oralisé avant [a]. - <b>2 erreurs d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant aux phonogrammes « i et n ».
<b>Produit 2</b> épellation de Pg1 Pg2 et Pg3	<b>2 erreurs d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant aux phonogrammes « i et n ».

Produit 1 :

-**On émet l'hypothèse que** le traitement est perturbé par l'activation précoce du phonème [R]

Produit 2 :

-Le sujet continue son analyse sur les 3 premiers phonogrammes. Il parvient à épeler les lettres dans l'ordre.

« bimula » lu [bin<sub>y</sub>la b<sub>ẽ</sub>n<sub>y</sub>la]

<b>Produit 1</b> Oralisation globale de S1+[n]+Ph4+S3	<b>Erreur de substitution graphophonologique</b> : oralisation du phonème [n] sur le phonogramme « m ».
<b>Produit 2</b> Oralisation de Ph1+[ẽ]+[n]+Ph4+S3	- <b>Erreur graphophonologique contextuelle</b> : oralisation du phonème [ẽ] sur les phonogrammes « i et m ». - <b>Erreur d'adjonction graphophonologique</b> : oralisation du phonème [n]

Produit 1 :

-L'item produit ne correspond à aucun mot existant en français.

-L'erreur est isolée dans la production de l'item, concentrée sur l'oralisation d'un phonème.

Elle peut être la résultante d'une perturbation :

-dans l'encodage du phonogramme « m » (traitement visuel du matériau graphique)

-dans la récupération de la représentation du phonème [m]

-dans son émission

Produit 2 :

Le sujet procède à une seconde tentative, en associant cette fois les phonogrammes « i et m » dans la voyelle nasale [ẽ]. Ceci l'oblige à oraliser un phonème surnuméraire.

« numéro » lu [ẽ<sub>ẽ</sub>ne<sub>ro</sub>]

<b>Produit 1</b> Oralisation de [ẽ]	<b>Erreur de lexicalisation</b> : seules les lettres « u » et « n » sont communes aux deux mots
<b>Produit 2</b> oralisation de [ẽ]+Ph1+Ph4+S3	- <b>Erreur de substitution graphophonologique</b> : oralisation de [ẽ] sur la syllabe « nu » - <b>Erreur de parcours d'ordre</b> : le phonogramme « n » est oralisé en ph2 - <b>2 erreurs d'omission graphophonologique</b> : aucune oralisation correspondant aux phonèmes [m] et [y]

L'erreur peut être la résultante d'une perturbation lors de l'encodage des deux phonogrammes « n » et « u », lors de la récupération de la représentation phonologique des phonèmes « nu », dépassée par celle du phonème [ẽ] (un).

« fado » lu [fa bo fa-bo]

<p><b>Produit 1</b> Oralisation de globale de S1+[b]+Ph4</p>	<p><b>Erreur de substitution graphophonologique :</b> oralisation du phonème [b] sur le phonogramme « d »</p>
<p><b>Produit 2</b> oralisation de S1+[b]+Ph4</p>	

Produit 1 :

- L'erreur peut être la résultante d'une perturbation :
- dans l'encodage du phonogramme « d » (traitement visuel du matériau graphique)
- dans la récupération de la représentation du phonème [d]
- lors de son émission

En quoi la proximité graphique de b et d entrave-t-elle son déroulement ?

Produit 2 :

- Cette seconde oralisation est-elle le signe d'une activité de vérification ?
- Le traitement passe par une segmentation syllabique orale éventuellement signe d'un traitement visuel du matériau graphique par découpage syllabique.

## L'identification de mots chez Laurent

	Type d'items		
	Fréquent	Rare	Pseudo-mot
Nombre de produits	19	21	26
Nombre d'items correctement oralisés (Profil 4)	8	8	9

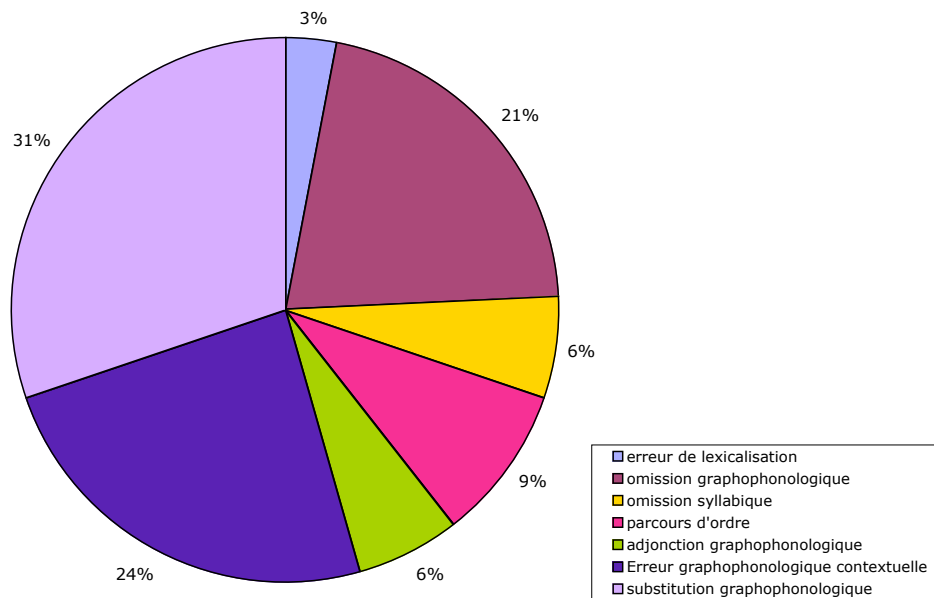
Tableau 1: Performances selon la fréquence des items

Phonogramme à traiter	Nombre d'items où ce phonogramme fait l'objet d'une erreur/nb d'apparitions du phonogramme dans la liste	Ensemble des catégories d'erreur représentée par le phonogramme, sur l'ensemble des produits
a	2/18	Erreur de parcours d'ordre, erreur graphophonologique contextuelle avec oralisation de [ã]
é	1/12	Erreur d'omission en position finale
i	2/20	Erreur de lexique, erreur d'omission, erreur graphophonologique contextuelle avec oralisation de [ɛ̃].
o	1/14	Erreur de substitution graphophonologique par [a]
u	2/8	Erreur de parcours d'ordre, erreur graphophonologique contextuelle par une voyelle nasale, erreur de lexicalisation
b	1/6	Erreur de substitution graphophonologique par [d]
d	5/9	Erreur de lexique, erreur de substitution graphophonologique par [b], erreur d'omission
l	1/9	Erreur de lexique, erreur d'omission
m	1/9	Erreur de substitution graphophonologique par [n], erreur graphophonologique contextuelle par une voyelle nasale
n	5/10	Erreur de substitution graphophonologique par [m], erreur graphophonologique contextuelle par une voyelle nasale, erreur de parcours d'ordre, erreur de lexicalisation.
p	1/6	Erreur de substitution graphophonologique par [b]
r	1/10	Erreur de parcours d'ordre.
S intervocalique	3/5	Erreurs graphophonologique contextuelle avec oralisation de [s] au lieu de [z]

Tableau 2: Répartition des erreurs (hors adjonction) selon les phonogrammes

Phonème ajouté	Nombre d'adjonctions
[i]	1
[n]	2

Tableau 3: Nombre d'adjonctions



Graphique 1: Fréquence des erreurs par catégorie sur l'ensemble des produits



Laurent présente des résultats atypiques vis-à-vis du reste du sujets du profil 4. Il commet entre 4 à 11 fois plus d'erreurs que les autres sujets et réalise un nombre plus important de produits, quelle que soit la fréquence de l'item. Il est le seul à commettre des erreurs dans toutes les catégories, y compris celle de lexicalisation (pour le mot « solide » oralisé [s o l ε j]). Enfin, il n'oralise de façon correcte que 16 mots existants sur 24 (8 par catégorie) et plus de pseudo-mots que de mots fréquents.

Concernant les hypothèses afférentes au mode de traitement cognitif sous-jacent, on peut émettre celle de l'activation « parasite » dans le lexique mental de la représentation d'un autre mot pour 30,8% des items contenant une erreur. Ce pourcentage chute à 11,1% lorsqu'on considère l'ensemble des items lus.

Les 3 catégories d'erreurs les plus représentées s'organisent comme suit :

31% des erreurs qu'il commet au total sont des erreurs de substitution graphophonologique (sur 9 items), 24% des erreurs graphophonologiques contextuelles (sur 5 items), alors que les erreurs de parcours d'ordre ne représentent que 9% des erreurs (2 items). Par exemple, Laurent se trompe lorsqu'il s'agit d'oraliser un [b], un [d] ou un [p] avec des substitutions entre ces 3 phonèmes. De même, il présente une forte tendance à oraliser une voyelle nasale lorsque le « n » est précédé d'un « a » ou d'un « i ». **On peut donc émettre l'hypothèse que le système d'identification de mots de Laurent intègre un mode de traitement graphophonologique. Celui-ci, non automatisé, est bâti sur un système de représentations graphophonologiques mal installées (dysfonctionnement au niveau de l'encodage des phonogrammes, au niveau de la récupération des représentations de phonèmes, au niveau de la mise en correspondance des deux modalités, visuelle d'une part, et phonologique, d'autre part). Cependant, ce sujet est en mesure de mettre en œuvre un mécanisme de vérification et de correction, ce qui lui permet d'aboutir à un résultat correct : il corrige à bon escient 4 des 13 items sur lesquels il s'est d'abord trompé. Il s'agit donc d'un des sujets du groupe « illettrismes » qui semble avoir le plus bénéficié du fait que le temps pour identifier un item était illimité.**

### 1.1.1.2 Production écrite

#### Liste des items à écrire par ordre chronologique

pacuve [pak y v], samedi, vélo, rizal [Rizal] but, visé, matinée, lac, duge [d y ʒ], tuba, rame, sicopé [sik o pe], cabine, mapitu [ma pi ty], pédalo, jera [ʒə ra], tisane, calorie, bocal, tevo [tə v o], cerise, bol, mésino [me zi no], petit, side [sid] , visage, pommade, joli, pull, samé [sa me], sirop, binal [bi nal], mesuré, bive [bi v], note, paginée.

#### Production écrite de Laurent

pacuve, samedi, véla, risale, bute, visé, matiné, lac, duje, tuba, rame, cicopé, cabine, mapitu, pédalo, jera, tisane, calori, bocal, tevo, cerise, bol, médino, peti, side, visage, pommade, goli, pule, samé, sirop, binal, mesuré, bive, mot, paginé

#### Analyse individuelle organisée selon la qualité du résultat

#### Produits orthographiquement corrects[]: 13 items

samedi

Laurent répète [sam di] puis écrit en subvocalisant [sa mə di i]

véla

C'est pour le [ve] que j'ai un problème. Pourquoi ? Parce que je dirais.... C'est bon...non j'ai un problème pour le [e] parce que moi je marquerai v-e accent... [l o] voilà moi comment personnellement je l'écrirais (il écrit « vélo ») mais j'ai un doute parce que je me demande si y'a pas deux l

visé

Laurent répète [vize] alors [v ə] (écrit « vi ») ça recommence.... [ze] j'mets s-e accent (écrit « sé »)

lac

alors [la k] l...Laurent écrit « l ». je connais,.... j'sais pas,.... [la k] (écrit « ac ») l-a-c, et ça me fait trembler. Ca vous fait trembler ? Oui, ça me fait stresser, vous voyez c'est pas net.

tuba

Laurent répète [t y b a] puis écrit « tu » en subvocalisant [t ə y]..., c'est en 4 lettres [t y b a] b-a, alors b-a (écrit « ba »)

rame,

Laurent répète [R a m] alors r-a [R a], moi je mettrais m et e (écrit en même temps qu'il prononce), je le sens comme ça r-a-m-e.

cabine,

Laurent répète [k a b i n] alors c-a (écrit en même temps qu'il prononce) [k a], alors b...i (écrit en même temps qu'il prononce), [k a b i n]

pédalo,

C'est pour le [p e] là p mais c'est le [e] derrière qui me gêne, je sais pas alors je mets le e le plus facile. Qu'est-ce que vous pourriez mettre d'autre ? Ben, vous savez y'a plusieurs trucs en [e], le lait c'est a-i, ou alors préférer, je sens que c'est e-r, mais là ? Je mettrais p-e accent d-a lo (écrit en même temps)

tisane,

Laurent écrit en subvocalisant t-i je mettrais s-a-n-e

bocal,

Laurent écrit en subvocalisant Alors b.....

crise,

ça doit être un des premiers mots quand j'ai commencé, je sais que ça commence par un c, c-e-r-i et c'est là s et je mettrais e.

mesuré

Laurent écrit en subvocalisant [m ə z y]

paginé

Laurent écrit en subvocalisant [p a ʒ i]... et voilà bloqué net, [ʒ i] j'sais pas... et encore plus à la fin, j'sais qu'y a le n j'en suis sûr mais quel e,.... Je coupe au plus court tout le temps et mon problème c'est ça, ces [e] j'arrive pas à y retenir. Vous saurez qu'il faut revenir là-dessus. Mais on n'arrête pas de revenir là-dessus.

Pour ces treize items, malgré la présence des subvocalisations, nous ne pouvons pas déterminer précisément le type de traitement sur lequel repose la production. En effet, il peut s'agir de subvocalisations qui accompagnent le traitement, alors que Laurent connaît l'orthographe de ces mots. Il peut s'agir de segmentations sur lesquelles s'appuie le traitement. Pour ce dernier cas, le

traitement serait plutôt de type phonographique.

Produit phonographiquement correct : 18 items

pacune,

**Laurent répète** [pak y v] je vais marquer p-a... (écrit « pa ») [pa] c'est le [k y] qui me gêne moi, je marquerais..., j'ai un doute entre c-u ou alors ... moi je marquerais c-u (écrit « cuve ») [pak y v] v-e.... j'ai un doute parce que si on prononce le c devant le u en dur, ça fait [k y], on est d'accord, ou alors on peut mettre... moi j'sais pas, moi je laisserais comme ça, voilà.

risale,

**Laurent répète** [rizal] alors [ri] r-i (écrit « ri »), c'est le [zal] parce que [ri] r-i ... [zal], j'hésite,... là carrément, parce que je mettrais s-e [zə], [zal]..... ou alors je mettrais s-e-l-a [ri] [zzzal], c'est là où j'hésite, je sais pas si y' a le e ou pas parce que à ce moment-là je mettrais s-a,.... Parce que si je mets un e, ça fait [rizə zal], hein... ?, A mon avis à moi, moi, j'veux pas le mettre, mais je sais pas s'il y ait. Moi, je vous dis [rizal]. [rizal], [ri zal] r-i-a [za] l, moi j'mettrais... (écrit « sale »).

dufe,

Alors [dyʒ], d c'est [dy] d-u j'hésite entre le [ʒ] et le [g]... Vous avez dit [dyʒ].... Moi je mettrais g-e.

mapitu,

**Laurent écrit en subvocalisant** [ma ... pi], c'est [mapiky] ? **L'observateur corrige** Non, [mapity]. [ma pi], [ty], non [ty] ah [ty] (écrit « tu »)

jera,

**Laurent répète** [ʒəra] là aussi [ʒə], g-e, [ra] r-a, mais j'hésite toujours entre ce [ʒə] et ce [gə], ils se prononcent à peu près pareil alors ça me gêne

tovo,

Là aussi parce que le t, on le prononce [tə], alors..... parce que autrement je le marque comme ça t-e [tə], c'est là mon problème, c'est ce [tə], [vo] v-o. Alors, c'est quoi le problème, là ? Parce que moi mon problème c'est que le t (la lettre t) on le prononce [tə] sans e.

side,

**Laurent répète** [sid] je marquerais s-i (écrit « si ») [sid] d-e (écrit « de »)

samé,

**Laurent écrit en subvocalisant** [sa] alors s, le [e]

binal,

**Laurent répète** [binal] puis écrit



Pour ces neuf pseudo-mots, le traitement est de type phonographique accompagnée de segmentations orales syllabiques et/ou phonémiques.



bute,

Laurent répète [byt] alors puis écrit en subvocalisant [bə byte tə ə]

, matini

Alors Laurent subvocalise [ma mati] en écrivant « mati » [ne], j'veais le marquer comme je le pense et puis après je vous dirai (écrit « né »), j'ai écrit m-a-t-i-n-e accent, et si je le relis,... là j'ai fait comme ça, oui.

calori,

Laurent écrit en subvocalisant [ka lori] [ka] [lo] [ri]

bol.

Laurent écrit puis dit b-o o-l, j'ai eu un doute pour bol parce que b-o, ça fait [bo] et ça m'a gêné avec le l derrière mais après en réfléchissant, j'ai vu qui se tenait tout de suite après le o.

, peti,

Kévin écrit en subvocalisant [pə] j'sais pas moi, moi j'dirais [pə ti] comme ça, moi.

permade,

Laurent écrit en subvocalisant [po]

pule,

Laurent écrit en épelant p u l

sira

Laurent écrit en subvocalisant [s s]

mot,

Laurent écrit en subvocalisant [no t]

Ces neuf mots existent. Laurent ne les écrit pas selon l'orthographe conventionnelle. On émet l'hypothèse qu'il s'agit d'un traitement de type phonographique.

Produit final phonographiquement correct comportant des erreurs en cours de productions[] : 1 item

<b>Produit 1</b> Laurent écrit en subvocalisant [biz]	<b>Erreur à dominante phonétique</b> : le sujet traite le mot [biz]
<b>Produit 2</b> L'observateur corrige j'ai pas dit [biz], j'ai dit [biv] Laurent écrit « v » sur « s »	<b>Produit correct</b>

Produit final orthographiquement correct comportant des erreurs en cours de productions[] : 1 item

<b>Produit 1</b> Laurent écrit en subvocalisant [vi].... Le [ʒ] je suis sûr que je vais me tromper v-i [vi] s-a [za] (écrit « visage »)	<b>Produit phonographiquement correct</b>
<b>Produit 2</b> L'observateur demande : Donc là vous pensez que vous avez faux ? Je crois parce que j'arrive pas à distinguer entre ce g qui se prononce pareil et je sais que le j, il ne va pas partout à mon avis à moi, c'est plutôt un g... Et si vous l'écriviez en dessous et puis vous regardez si y en a un que vous avez déjà vu ? Mais même si je l'écris en dessous..... moi personnellement c'est celui-là,... mais avec la prononciation [ʒə].... Non, mais je suis sûr c'est l'autre du dessous. Vous avez raison c'est celui-là.	<b>Produit orthographiquement correct</b>

Produit final phonographiquement incorrect[] : 3 items

J'hésite parce que.... à mon avis à moi, j'mettrais c-i [si].... Parce que si je mettrais s, ça irait pas, à mon avis à moi,....alors je mettrais c c-i (écrit « ci » en même temps qu'il prononce), on a dit [sik o] alors c-o (écrit « co » en même temps qu'il prononce), à mon avis [k o], [pe] (écrit « p » en même temps qu'il prononce) c'est ce [pe], j'sais pas si y a un e, j'sais pas parce que pour moi ça fait [sikope].	<b>Erreur d'omission phonographique</b> : aucune application graphique correspondant au phonème [e]
---	---

Etant donnée la subvocalisation, on émet l'hypothèse que le traitement est de type épellatif et utilise le nom de la lettre p pour transcrire les phonèmes [pe].

Laurent écrit en subvocalisant [me] m, ça je sais, c'est ce [e], toujours pareil, c'est ce [e], là je sais pas....., comment marquer [me]? ..m.... [me].... Là, j'ai un problème pour le [e], si c'est pas ça tant pis, [mezi no]

**Erreur de substitution phonographique :** application du phonogramme « d » sur le phonème [z]

-Le sujet oralise correctement l'item.

-Etant donnée la subvocalisation, **on peut émettre l'hypothèse** que le traitement est perturbé lors de l'activation ou de la récupération de la représentation des phonogrammes « s » ou « z », avec activation parasite de « d ».

Laurent écrit en subvocalisant [3o li] [3o] voilà ça recommence mais moi je marquerais comme ça [3o] g-o l-i [li] [3o li]

**Erreur phonographique contextuelle :** le g porte le phonème [g] devant la lettre o

**On émet l'hypothèse** que le traitement phonographique est perturbé en raison de l'absence dans le système de production écrite de représentation liée à la règle de distribution graphémique ou de sa non application.

## La production écrite chez Laurent

	Type d'items		
	Fréquent	Rare	Pseudo-mots
Nombre de produits	12	13	13
Nombre d'items écrits de façon phonographiquement correcte (profil 4)	5	5	10
Nombre de mots écrits de façon orthographiquement correcte (profil 3)	6	7	

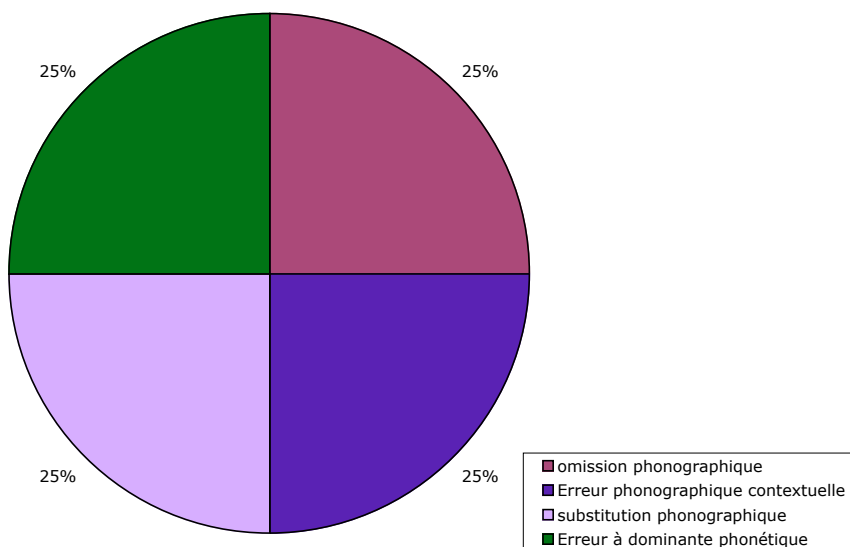
Tableau 4: Performances selon la fréquence des items

Phonème à transcrire	Nombre d'erreurs (hors adjonction et erreur d'ordre phonétique)	Catégories d'erreur
[e]	1/9	Erreur d'omission phonographique de l'accent aigu
[z]	1/7	Erreur de substitution phonographique par « d »
[ʒ]	1/5	Erreur phonographique contextuelle

Tableau 5: Répartition des erreurs (hors erreurs à dominante phonétique) selon les phonèmes

Phonème à oraliser	Phonème oralisé	Nombre d'erreurs
[v]	[z]	1

Tableau 6: Nombre d'erreurs à dominante phonétique



Graphique 2: Fréquence des erreurs par catégorie sur l'ensemble des produits



52,7% des items sont écrits de façon phonographiquement correcte. Les résultats de Laurent diffèrent de ceux de l'identification de mots : il ne commet que 3 erreurs relatives au sous-principe phonographique (sur 3 items). **Laurent dispose donc d'un mode de traitement phonographique.** Aucune des erreurs ne concerne des phonogrammes souvent sources de substitution graphophonologique (« p », « b », « d ») en identification de mots. **On suggère que la représentation de chacun de ces phonogrammes est facilement récupérable en production écrite, lorsque le sujet dispose du phonème [p], [b] ou [d]. En revanche, lorsque le sujet dispose du phonogramme, la récupération de la représentation du phonème correspondant est perturbée.**

### 1.1.1.3 Capacité de manipulation épiphonémique et métaphonémique

#### Epreuve d'appariement

**Total** : 4 /10

#### Analyse des erreurs

100% des mauvaises réponses consistent à choisir l'item qui rime avec le mot cible, à partir de l'item 5.

#### Mise en profil

**Profil 2** : Laurent ne parvient que partiellement à procéder à la manipulation demandée. On propose certaines hypothèses explicatives :

- ▶ il ne parvient pas à se désengager de son premier mode d'analyse. En effet, il s'est trompé pour l'exemple 1 contenu dans la consigne. Suite à notre correction, il a réalisé correctement le second exemple.
- ▶ cette situation permet la mise en évidence d'une plus grande sensibilité à la rime plutôt qu'au phonème initial

#### Epreuve de segmentation phonémique

**Total** : 0 /10

#### Analyse des erreurs

100% des mauvaises réponses consistent à segmenter l'item en syllabes

#### Mise en profil

**Profil 1** : Laurent ne parvient pas à procéder à la manipulation demandée. On propose certaines hypothèses explicatives :

- ▶ il n'a pas compris la consigne
- ▶ il ne contrôle pas la réponse qu'il produit
- ▶ il y a absence de représentations des phonèmes ou difficulté à accéder à la représentation du phonème

- ▶ Laurent présente une difficulté à s'extraire d'une procédure plus familière, la segmentation syllabique

### Epreuve de soustraction du premier phonème

**Total : 8 /10**

#### Analyse des erreurs

100% des erreurs consistent à supprimer la première syllabe.

#### Mise en profil

**Profil 3** : Laurent est en mesure de procéder à la manipulation demandée, mais sa réussite n'est pas maximale. On propose certaines hypothèses explicatives :

- ▶ Laurent présente un défaut d'attention portée aux mots à analyser,
- ▶ il ne contrôle pas la réponse qu'il produit,
- ▶ il présente une difficulté à maintenir en mémoire l'information phonologique

### Epreuve de fusion phonémique

**Total : 0 /10 (arrêt au bout de quatre items)**

#### Analyse des erreurs

- ▶ pour deux mots, Laurent se trompe sur un phonème et prononce un phonème surnuméraire (exemple : [v o] est analysé [z y o])
- ▶ pour un mot, il prononce deux fois un phonème (exemple : [p i l] est analysé [p ə l i l])
- ▶ pour un mot, il répète les phonèmes sans les fusionner (exemple : [R a] est analysé [R ə a])

#### Mise en profil

**Profil 1** : Laurent ne parvient pas à procéder à la manipulation demandée. On propose certaines hypothèses explicatives :

- ▶ Il y a absence de représentations des phonèmes ou difficulté à accéder à la représentation du phonème
- ▶ Laurent présente une difficulté à discriminer entre deux phonèmes

- ▶ il présente une difficulté à assembler les phonèmes
- ▶ il ne contrôle pas la réponse qu'il produit,
- ▶ il présente une difficulté à maintenir en mémoire l'information phonologique



Laurent présente des difficultés à se désengager d'une analyse en syllabes (épreuve de segmentation et de suppression) ou en rimes (épreuve d'appariement).

**On peut émettre différentes hypothèses : non compréhension de la consigne ou difficulté à manipuler le phonème. Il ne parvient pas à rentrer dans la tâche de fusion : il se trompe de phonèmes et ne parvient pas à les fusionner.**